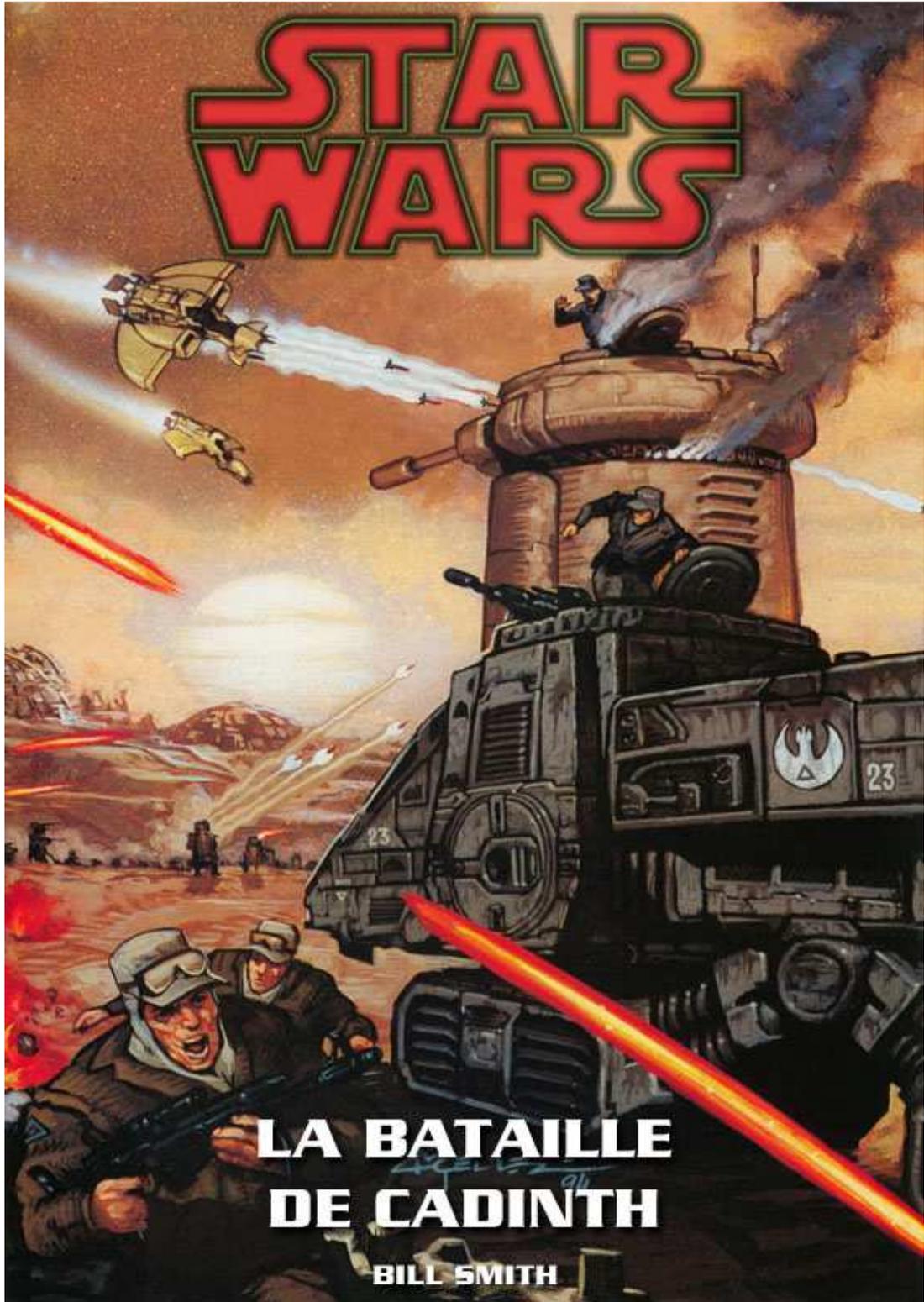


# STAR WARS



## LA BATAILLE DE CADINTH

BILL SMITH

La Bataille de Cadinth

# STAR WARS

## La Bataille de Cadinth

**Bill Smith**

Version 1.0

Version française présentée par



STAR WARS **UNIVERSE**

## Présentation

*La Bataille de Cadinth* est une histoire courte écrite par Bill Smith, publiée en Janvier 1995 dans le magazine *Star Wars Galaxy* #2. Elle se déroule en l'an 6, soit deux ans après la Bataille d'Endor, et appartient à l'univers Légendes.

*Les Impériaux attaquent l'avant-poste de la République sur la planète Cadinth. Le lieutenant Brin Stiels essaie désespérément d'appeler des renforts...*

Merci à Jies, Jagged Fela et jason24 pour cette nouvelle.

Titre original : ***The Battle of Cadinth***

Auteurs : **Bill Smith**

Traduction : **Jies**

Correction : **Jagged Fela**

Mise en page du document : **Link224**

Vous pouvez également retrouver cette traduction sur le site, en suivant ce lien :

<https://www.starwars-universe.com/chronique-oubliee-150-la-bataille-de-cadinth.html>

Pour toute remarque, suggestion ou demande de renseignements, contactez-nous sur

[livres@starwars-universe.com](mailto:livres@starwars-universe.com)

***Le Staff SWU, Octobre 2018***

Tout le matériel contenu ici se base sur les informations qui sont la propriété exclusive de George Lucas, Lucasfilm Limited, et des livres Ballantine / Del Rey, des livres Fleuve Noir / Presses de la Cité et des Comics Dark Horse / Delcourt.

Ceci est un document créé par un ou plusieurs fans pour le plaisir de la communauté de fans Star Wars et sans intentions mauvaises ni nuisibles. Aucune violation de copyright n'est voulue. Tous les droits sont réservés. Cette traduction est réalisée entièrement bénévolement par un internaute ou par un membre de l'équipe de Starwars-Universe, sans chercher à en tirer un quelconque profit ni une quelconque gloire. Si nous avons offensé quelqu'un en réalisant ce document, nous vous prions de bien vouloir nous en excuser, cela n'était pas notre intention.

StarWars-Universe.Com, is, in no way, sanctioned or associated with LUCASFILM and all images used are for personal pleasure and not for any financial gain. All Images, Movies and Sounds regarding the Star Wars Saga, herein, are © Lucasfilm. All Other Images/Design etc are © SWU unless otherwise stated.

*Deux ans après la victoire rebelle sur la lune forestière d'Endor, la lutte contre l'Empire continue. L'Alliance Rebelle, maintenant connue sous le nom de Nouvelle République, s'emploie à ramener la paix au sein des dizaines de milliers de mondes que comporte la galaxie. Après avoir remporté plusieurs victoires à la frontière galactique, un groupe d'assaut de la Nouvelle République fait escale sur la planète Cadinth afin de se réapprovisionner. Tandis que les navettes de la flotte républicaine regagnent les imposants croiseurs de combat, un avant-poste isolé de la République doit protéger le flan ouest de la zone d'embarquement face à des pirates lourdement armés. Mais les soldats de la République sont sur le point de faire une découverte bien plus dangereuse qu'une bande de hors-la-loi...*

\*\*\*

Le vent soufflait à travers le paysage de ruines de Cadinth. Le Lieutenant de la République Brin Stiels resserra le col de sa tunique, afin de supprimer le courant d'air qui refroidissait sa colonne vertébrale. Ce lieu lui rappelait un champ de bataille -ou bien une tombe. Dix heures de vent glacial étaient suffisantes pour mettre à rude épreuve la patience de quiconque, même du d'ordinaire si calme Stiels. A moins d'une heure de l'arrivée de la relève, Brin avait hâte d'embarquer dans le SRV-1 rebelle qui avait décollé quelques minutes plus tôt. Ce ne serait pas nécessairement confortable, mais il y ferait chaud. Après un bon repas, tous les mauvais souvenirs de Cadinth auraient disparu de son esprit.

En aval de Brin, la relève de soldats rebelles se préparait. Ils semblaient aussi malheureux à l'idée de faire leur devoir qu'il l'était lui-même. A coup sûr, quelqu'un devait monter les gardes face aux pirates.

— Mais pourquoi moi ? ronchonna-t-il.

Alors que les pensées de Brin étaient désormais tournées vers le jackpot qu'il avait prévu d'empocher au Sabacc cette nuit, il aperçut quelque chose qui provenait de la colline voisine.

— C'est étrange, se dit-il, les senseurs auraient dû détecter quelque chose d'aussi proche.

Un contrôle rapide à travers ses macro jumelles ne révéla rien... mais une étincelle de métal scintilla soudainement. Quelque chose se déplaçait rapidement, mais impossible de savoir de quoi il s'agissait. Brin se rendit alors compte qu'il y avait en fait trois choses qui se propageaient furtivement.

Brin dégaina son comlink.

— Base de la République, ici le poste d'observation W-16. Je perçois des signaux non-identifiés. Je demande des analyses complémentaires. Ca vient probablement des pirates qui tentent de pénétrer le périmètre...

La transmission de Brin s'interrompit lorsque le fruit d'une détonation heurta violemment la tourelle de tir de l'avant-poste, située juste derrière lui. Si cette première frappe était assez puissante pour traverser le blindage de la tourelle, la seconde engendra une explosion en son sein. L'espace d'une seconde il crut que la tour allait s'effondrer. La puissance de feu des assaillants, qui qu'ils soient, était impressionnante.

Se mettant à couvert, Brin entrevit des droïdes se diriger vers sa position. Ils avaient l'air bien plus modernes que ceux des pirates qu'il avait croisés quelques jours auparavant. Sans expérience préalable, il aurait dit qu'il s'agissait de prototypes. Mais plus personne n'avait les crédits pour ce genre d'expérimentations ces derniers temps – à l'exception de l'Empire.

Tandis qu'ils continuaient de s'approcher, Brin réalisa que cette escarmouche n'aurait rien d'ordinaire.

Les droïdes de guerre impériaux envahirent la zone et ouvrirent le feu sur le SRV-1 rebelle situé à proximité. Tandis que l'infanterie de la République se mettait à couvert, les pilotes se précipitèrent

dans leur chasseurs Défenseur posés juste derrière la tourelle. Mais avant qu'ils aient pu atteindre la baie d'embarquement, un crissement déchira le ciel. Brin jeta un coup d'œil et vit de nombreux airspeeders en formation serrée, sans pour autant pouvoir les identifier. Les Renseignements de la République découvriront plus tard qu'il s'agissait d'airspeeders snipers nouvellement développés.

Les tintements des système d'alerte de Brin étaient masqués par le rugissement des Snipers. Leurs missiles à percussion heurtaient les chasseurs de défense de la République, et ne manquaient leur cible que lorsque les pilotes républicains réussissaient une manœuvre désespérée. Ceux-ci tentaient bien de riposter, mais les Snipers démontraient toute leur agilité, en évitant facilement les tirs maladroits avant d'ouvrir le feu à nouveau. A chaque fois qu'un Défenseur explosait, des morceaux de métal chaud pleuvaient sur les troupes au sol.

Tandis que les droïdes de guerre impériaux prenaient l'avantage sur les troupes de la Nouvelle République, Brin força l'ouverture de l'écouille de la tourelle. De la fumée se répandit partout, et il dut couvrir sa bouche et son nez pour ne pas l'ingurgiter. Rampant au milieu des débris, Brin activa le dispositif de communication.

— Base de la République, ici l'avant-poste W-16. Des droïdes impériaux et des airspeeders nous attaquent. Les dispositifs ennemis sont inconnus mais puissants. On a besoin de votre assistance immédiate ! Et vite !

Brin s'écroula au sol, à bout de forces, de la fumée âcre plein les poumons. Non loin de là, un TB-TT impérial mit en joue la tourelle de la Nouvelle République...

